

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)
البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

30 حزيران 2010

شهادة محاسب قانوني

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى مساهمي
الشركة السورية الكويتية للتأمين ش.م.م.

قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة السورية الكويتية للتأمين ش.م.م. ("الشركة") والتي تشمل بيان المركز المالي المرحلي كما في 30 حزيران 2010 وبياني الدخل المرحلي والدخل الشامل المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية المرحلي والتدفقات النقدية المرحلي لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية)، وإن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار المراجعة الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة" والتي تتطلب أن نمثل لمتطلبات قواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة. وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن المراجعة هي إلى حد كبير أقل نطاقاً من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد باننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة، والتي تشمل بيان المركز المالي المرحلي كما في 30 حزيران 2010 وبياني الدخل المرحلي والدخل الشامل المرحلي لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبياني التغيرات في حقوق الملكية المرحلي والتدفقات النقدية المرحلي لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى، لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية".

التركيز على نقاط هامة

من دون التحفظ في استنتاجنا نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم 14 حول البيانات المالية المرحلية المختصرة، والذي يبين أن الشركة لم تلتزم بأنظمة وقرارات هيئة الإشراف على التأمين المتعلقة بنسبة قيم بوالص التأمين الإلزامي على السيارات حيث نص القرار رقم 131/100 على أن الحد الأعلى المسموح به لهذا النوع من البوالص هو 45% من إجمالي أقساط البوالص المصدرة من قبل الشركة خلال الفترة. مع العلم أنه خلال العام 2009 تم تأسيس تجمعات التأمين الإلزامي الموحد التابع للإتحاد السوري لشركات التأمين حيث أوكلت الأخيرة بمهمة توزيع محفظة التأمين الإلزامي على شركات التأمين العاملة في الجمهورية العربية السورية.

فقرات إيضاحية

- إن نطاق مراجعتنا يتضمن أيضاً التأكد من مدى انسجام الشركة مع أنظمة وتعليمات هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية وخصوصاً المتعلقة منها بالبيانات المالية.
- تحفظ الشركة بفيود وسجلات محاسبية منظمة وأصولية وأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة متفقة معها ونوصي بالمصادقة عليها.

محي الدين جميل الخطيب
محاسب قانوني
عضو مجاز في جمعية المحاسبين القانونيين في سوريا
رقم الإجازة ١٣٦٧ لعام ١٩٩٠

محي الدين الخطيب

22 تموز 2010
دمشق - الجمهورية العربية السورية

الشركة السورية الكوبتية للتأمين (ش.م.م)

بيان الدخل المرحلي

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران		للثلاثة أشهر المنتهية في 30 حزيران		إيضاح	
2009 غير مدققة ليرة سورية	2010 غير مدققة ليرة سورية	2009 غير مدققة ليرة سورية	2010 غير مدققة ليرة سورية		
					الإيرادات
233,030,075 (111,612,767)	251,489,152 (58,368,197)	96,536,691 (56,300,884)	117,749,259 (23,500,920)		أقساط مكتتبة حصة معيدي التأمين
121,417,308 59,862,509	193,120,955 (36,135,982)	40,235,807 37,722,582	94,248,339 (27,103,736)		صافي الأقساط المكتتبة الحركة في الأقساط غير المكتتبة - صافي
181,279,817	156,984,973	77,958,389	67,144,603		صافي الأقساط المكتتبة
26,748,538	15,964,991	13,297,970	7,045,761		عمولات مقبوضة من معيدي التأمين
208,028,355	172,949,964	91,256,359	74,190,364		إجمالي إيرادات التأمين
					مصاريف التأمين
(406,833,615) 140,025,989 (266,807,626)	(149,387,140) 33,033,777 (116,353,363)	(165,371,956) 58,633,635 (106,738,321)	(81,609,576) 20,631,843 (60,977,733)		التعويضات المتكبدة حصة معيدي التأمين من التعويضات المتكبدة حصة الشركة من التعويضات المتكبدة احتياطات فنية أخرى
- (9,589,381) (15,908,481) (12,851,538)	6,611,372 1,926,336 (12,706,549) (20,365,433)	- (5,147,602) (4,997,737) (4,740,399)	6,611,372 1,207,305 (6,427,145) (8,537,204)	12 3 5	احتياطي حسابي - صافي عمولات مدفوعة رسوم الإشراف على التأمين وأخرى
(305,157,026)	(140,887,637)	(121,624,059)	(68,123,405)		إجمالي مصاريف التأمين
(97,128,671)	32,062,327	(30,367,700)	6,066,959		صافي دخل (خسارة) الإكتتاب
(88,613,676) (7,081,397) 46,020,382 56,240 -	(75,928,222) (7,277,509) 46,142,397 5,410,601 235,334	(48,451,878) (3,584,702) 21,924,473 (1,841,057) -	(37,283,971) (3,616,411) 23,762,431 2,663,610 228,493	4	الإيرادات (المصاريف) الأخرى المصاريف العمومية والإدارية اهتلاكات و اطفاءات إيرادات الفوائد الأرباح (الخسائر) الناتجة عن تغييرات أسعار الصرف إيرادات أخرى
(146,747,122) -	644,928 (507,692)	(62,320,864) -	(8,178,889) 1,678,893	6	(الخسارة) الربح قبل الضريبة إيراد (مصروف) ضريبة الدخل
(146,747,122)	137,236	(62,320,864)	(6,499,996)		(خسارة) ربح الفترة
(86.32)	0.08	(36.66)	(3.82)	7	الحصة الأساسية للسهم من (خسارة) ربح الفترة

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 16 تشكّل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران		لثلاثة أشهر المنتهية في 30 حزيران		إيضاح	
2009	2010	2009	2010		
غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة		
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية		
(146,747,122)	137,236	(62,320,864)	(6,499,996)		ربح (خسارة) الفترة
-	1,080,874	-	662,254	8	الإيرادات الشاملة الأخرى صافي أرباح غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
(146,747,122)	1,218,110	(62,320,864)	(5,837,742)		الربح الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة

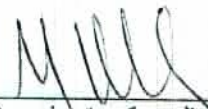
الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان المركز المالي المرحلي

كما في 30 حزيران 2010

31 كانون الأول 2009	30 حزيران 2010	إيضاح	
مدققة	غير مدققة		
ليرة سورية	ليرة سورية		
42,960,692	41,356,154		الموجودات
3,584,162	2,539,620		ممتلكات ومعدات
12,988,838	12,988,838		موجودات غير ملموسة
25,481,761	26,562,635	8	موجودات غير ملموسة أخرى
529,327,634	485,986,997	15	استثمارات متاحة للبيع
1,260,186,403	1,228,075,717	11	حصة معيدي التأمين من إحتياطي تعويضات تحت التسوية
25,000,000	25,000,000	9	ودائع لدى البنوك
87,491,285	91,578,463	10	وديعة مجمدة
153,518,511	85,580,252		مدينون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدما
156,414,823	300,438,877	11	أقساط وأرصدة تأمين تحت التحصيل
			النقد وما في حكمه
2,296,954,109	2,300,107,553		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
125,473,888	161,609,870		المطلوبات الناشئة عن عقود التأمين
1,072,000,643	1,029,563,787	15	إحتياطي أقساط غير مكتسبة - صافي
6,611,372	-		إحتياطي تعويضات تحت التسوية
9,792,309	7,865,975	12	إحتياطيات فنية أخرى
301,688,626	319,437,080		إحتياطي حسابي
			ذم شركات التأمين وإعادة التأمين
1,515,566,838	1,518,476,712		إجمالي المطلوبات الناشئة عن عقود التأمين
109,160,053	108,185,513	13	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
1,624,726,891	1,626,662,225		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
850,000,000	850,000,000		رأس المال المدفوع
9,859,170	9,859,170		إحتياطي قانوني
3,136,761	4,217,635	8	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(190,768,713)	(190,631,477)		خسائر متراكمة
672,227,218	673,445,328		إجمالي حقوق المساهمين
2,296,954,109	2,300,107,553		إجمالي المطلوبات و حقوق المساهمين

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة بتاريخ 14 تموز 2010 من قبل:


السيد كوستي فريد شحلاوي
نائب رئيس مجلس الإدارة


السيد حازم الدويك
المدير العام

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي
للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2010

الإجمالي ليرة سورية	(خسائر متراكمة) أرباح مدورة ليرة سورية	التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع ليرة سورية	احتياطي قانوني ليرة سورية	رأس المال المدفوع ليرة سورية	
672,227,218	(190,768,713)	3,136,761	9,859,170	850,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2010
1,218,110	137,236	1,080,874	-	-	إجمالي الدخل الشامل
673,445,328	(190,631,477)	4,217,635	9,859,170	850,000,000	الرصيد في 30 حزيران 2010 (غير مدققة)
917,992,256	58,133,086	-	9,859,170	850,000,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2009
(146,747,122)	(146,747,122)	-	-	-	إجمالي الخسارة الشاملة
771,245,134	(88,614,036)	-	9,859,170	850,000,000	الرصيد في 30 حزيران 2009 (غير مدققة)

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)

بيان التدفقات النقدية المرحلي
للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2010

للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران		
2009	2010	
غير مدققة	غير مدققة	ايضاح
ليرة سورية	ليرة سورية	
(146,747,122)	644,928	الأنشطة التشغيلية
7,081,397	7,277,509	ربح (خسارة) الفترة قبل الضريبة
-	27,974	التعديلات:
(46,020,382)	(46,142,397)	الاستهلاكات و الإطفاءات
6,000,000	8,150,287	خسارة من بيع ممتلكات ومعدات
9,589,381	(1,926,336)	إيرادات الفوائد
(59,862,509)	36,135,982	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
(229,959,235)	4,167,947	احتياطي حسابي
(84,463,618)	43,340,637	احتياطي أقساط غير مكتسبة - صافي
(35,130)	1,221,957	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(400,387)	67,938,259	حصة معيدي التأمين من تعويضات تحت التسوية
-	(6,611,372)	مدنيون آخرون و مصاريف مدفوعة مقدما
261,167,828	(42,436,856)	أقساط وأرصدة تأمين تحت التحصيل
(24,963,402)	9,598,167	احتياطيات فنية أخرى
5,741,684	(974,545)	احتياطي تعويضات تحت التسوية
(72,912,260)	76,244,194	ذمم شركات تأمين وإعادة تأمين
(10,929,369)	-	دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع
(83,841,629)	76,244,194	النقد من (المستخدم في) التشغيل
-	8,700	ضريبة الدخل المدفوعة
(2,480,050)	(4,665,096)	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
(12,988,838)	-	الأنشطة الاستثمارية
43,628,504	40,325,570	النقد المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(43,930,093)	32,110,686	شراء ممتلكات ومعدات
(15,770,477)	67,779,860	شراء موجودات غير ملموسة
(99,612,106)	144,024,054	فوائد مقبوضة
281,965,539	156,414,823	ودائع مصرفية لأجل
182,353,433	300,438,877	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية
		الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه في 1 كانون الثاني
		النقد وما في حكمه كما في 30 حزيران

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 16 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

1 معلومات عن الشركة

الشركة السورية الكويتية للتأمين ش.م.م، ("الشركة") مسجلة في الجمهورية العربية السورية كشركة مساهمة مغفلة وقد تم تأسيسها بموجب المرسوم التشريعي رقم 43 للعام 2005 والمرسوم التشريعي رقم 68 للعام 2004، والمسجلة في السجل التجاري برقم 14705 بتاريخ 28 آب 2006 الصادر وفقاً للقانون التجاري رقم 149 للعام 1949. صدر أمر المباشرة بالأعمال في 10 تشرين الأول 2006 من قبل هيئة الإشراف على التأمين.

تعمل الشركة في مجال التأمين، وتقوم بتقديم كافة أنواع التأمين القصيرة والطويلة الأجل والتي تغطي أخطار الحياة والحريق والحوادث والأخطار البحرية وأية أخطار أخرى بالإضافة إلى استثمار رأس المال والممتلكات في مختلف مجالات الاستثمار المالي والعقاري.

يبلغ رأس المال المدفوع للشركة 850,000,000 ليرة سورية مقسم إلى 1,700,000 سهم، القيمة الاسمية لكل منها 500 ليرة سورية. إن مكتب الشركة الرئيسي المسجل هو: الجمهورية العربية السورية - دمشق - أبو رمانة.

تمتلك شركة الخليج للتأمين ش.م.ك. - الكويت 30 % من أسهم الشركة.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) الخاص بالتقارير المالية المرحلية. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك السياسات التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2009.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة لإعداد البيانات المالية السنوية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، و يجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للشركة كما في 31 كانون الأول 2009. كما أن نتائج الأعمال لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2010 لا تعتبر مؤشراً دقيقاً على نتائج الأعمال المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.

3 العمولات المدفوعة

نص قرار الهيئة رقم 846/ص على أن يكون الحد الأقصى لتعويض أو مكافأة مندوب المبيعات أو المسوق لمنتجات الشركة خلال الشهر أو السنة بما لا يزيد عن ثلاثة أو أربعة أمثال الراتب الأساسي المحدد. بينما هناك بعض المندوبين الذين تخطت تعويضاتهم هذه الحدود المقررة من الهيئة.

4 المصاريف العمومية والإدارية

30 حزيران 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 حزيران 2010 غير مدققة ليرة سورية	
41,211,822	38,772,322	الرواتب والأجور والمزايا
9,455,926	7,588,800	مصاريف حكومية وقانونية
7,074,052	760,486	مصاريف نقل وانتقال
11,896,417	9,092,041	مصاريف الإيجار
2,080,000	1,839,348	مصاريف استشارات
891,355	625,144	مياه، كهرباء و محروقات
1,648,015	1,617,620	قرطاسية ومطبوعات
187,923	146,674	عمولات بنكية
314,885	621,930	مصاريف الطبابة
392,010	284,337	مصاريف الصيانة
194,481	132,837	مصاريف تأمين
200,217	672,376	مصاريف دورات تدريبية
2,375,834	1,734,993	مصاريف إتصالات
2,420,075	1,863,430	مصاريف دعاية وإعلان
2,046,348	1,544,088	تعويضات مجلس الإدارة
6,000,000	8,150,287	مصروف مؤونة الديون المشكوك تحصيلها
224,316	481,509	مصاريف أخرى
88,613,676	75,928,222	إجمالي المصاريف العمومية والإدارية

5 رسوم الإشراف على التأمين وأخرى

30 حزيران 2009 غير مدققة ليرة سورية	30 حزيران 2010 غير مدققة ليرة سورية	
1,395,006	1,557,364	رسوم هيئة الإشراف على التأمين
775,470	1,324,709	رسوم صندوق متضرري حوادث السير
1,640,183	6,988,021	رسوم إدارية لمجمع التأمين الإلزامي
9,040,879	10,495,339	رسوم فنية أخرى
12,851,538	20,365,433	

6 ضريبة الدخل

تم احتساب ضريبة الدخل مستحقة الدفع كما يلي:

30 حزيران 2010 غير مدققة ليرة سورية	30 حزيران 2009 غير مدققة ليرة سورية	
644,928	(146,747,122)	الربح (الخسارة) قبل الضريبة
8,150,287	6,000,000	يضاف: مؤونة ديون مشكوك في تحصيلها
(5,410,601)	(56,240)	يطرح: الأرباح الناتجة عن تغييرات أسعار الصرف
3,384,614	(152,690,882)	الربح (الخسارة) الخاضع للضريبة
15%	15%	نسبة الضريبة
507,692	-	مصروف ضريبة دخل الفترة

7 الحصة الأساسية للسهم من ربح (خسارة) الفترة

يتم احتساب ربح (خسارة) السهم الواحد من خلال قسمة صافي الربح (الخسارة) للفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة على الشكل التالي:

30 حزيران 2010 غير مدققة	30 حزيران 2009 غير مدققة	
137,236	(146,747,122)	ربح (خسارة) الفترة - ليرة سورية
1,700,000	1,700,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة
0.08	(86.32)	الحصة الأساسية للسهم من ربح (خسارة) الفترة - ليرة سورية

إن الحصة المخفضة لربح (خسارة) السهم مطابقة للحصة الأساسية بسبب عدم إصدار الشركة أية أدوات مالية لها تأثير على ربح السهم عند ممارستها.

8 استثمارات متاحة للبيع

30 حزيران 2010 غير مدققة ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	
6,868,135	5,787,261	أسهم بنك سورية الإسلامي
15,705,000	15,705,000	أسهم فرنسبنك سوريا
1,597,000	1,597,000	أسهم بنك البركة
2,392,500	2,392,500	المعهد العربي للتأمين
26,562,635	25,481,761	

8 استثمارات متاحة للبيع (تتمة)

لقد تم تسجيل الاستثمارات المتاحة للبيع لبنك سورية الإسلامي حسب سعر إغلاق سوق دمشق للأوراق المالية في 30 حزيران 2010 في حين أن إستثمارات الشركة الأخرى تم تسجيلها بسعر التكلفة لعدم وجود سوق أوراق مالية فعال وعدم القدرة على تقدير التدفقات النقدية أو وجود أية طريقة أخرى ملائمة لتحديد القيمة العادلة.

بلغت الأرباح غير المحققة الناتجة عن التغيير بالقيمة العادلة لأسهم بنك سورية الإسلامي 1,080,874 ليرة سورية حتى 30 حزيران 2010 (31 كانون الأول 2009: 3,136,761 ليرة سورية).

بلغت إجمالي قيمة المساهمة في المعهد العربي للتأمين 100,000 دولار أميركي (ما يعادل 4,785,000 ليرة سورية)، حيث قامت الشركة بتاريخ البيانات المالية المرحلية بتسديد 50% من قيمة مساهمتها في رأس مال المعهد (31 كانون الأول 2009: مماثلة).

9 وديعة مجمدة

تم إيداع وديعة ضمان بمبلغ 25,000,000 ليرة سورية لصالح هيئة الإشراف على التأمين كما هو منصوص بتعليماتها، حيث تطلب الهيئة من شركات التأمين أن تودع مبلغاً وقدره 2,000,000 ليرة سورية كضمانة لكل نوع تأمين تنوي الشركة أن تقوم به، على أن لا تتجاوز هذه الضمانة مبلغ 25,000,000 ليرة سورية لكافة أنواع التأمين.

10 مدينون آخرون ومصاريف مدفوعة مقدما

30 حزيران 2010 غير مدققة ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	
16,433,848	14,342,656	مصاريف مدفوعة مقدماً
26,678,171	20,861,344	إيرادات فوائد مستحقة
3,231,127	4,004,739	سلف ضريبية ريع رؤوس الأموال المتداولة
2,431,275	1,653,412	سلف للموظفين
1,444,056	2,321,361	سلف مقاولين وموردين
37,032,375	37,540,067	موجودات ضريبية مؤجلة
4,327,611	6,767,706	أرصدة مدينة أخرى
91,578,463	87,491,285	

11 الودائع والنقد وما في حكمه

أ- ودايع لدى البنوك

30 حزيران 2010 غير مدققة ليرة سورية	31 كانون الأول 2009 مدققة ليرة سورية	
719,584,890	1,041,943,808	ودائع لأجل تستحق خلال سنة أشهر
508,490,827	218,242,595	ودائع لأجل تستحق خلال سنة
1,228,075,717	1,260,186,403	

11 الودائع و النقد وما في حكمه (تتمة)

ب - النقد وما في حكمه		
30 حزيران 2010	31 كانون الأول 2009	30 حزيران 2009
غير مدققة	مدققة	غير مدققة
ليرة سورية	ليرة سورية	ليرة سورية
22,679,418	70,632,900	66,388,529
277,759,459	85,781,923	115,964,904
300,438,877	156,414,823	182,353,433

12 احتياطي حسابي

نص قرار الهيئة رقم 100/54/م. ا على احتساب احتياطي حسابي يتم تقديره بمعرفة خبير اکتواري وفقاً للأسس الفنية التي يعتمدها مجلس الإدارة. قامت الشركة بتاريخ 30 حزيران 2010 بتعيين خبير اکتواري وذلك تمشياً مع قرار الهيئة، وقام الخبير بتقدير الإحتياطي الحسابي لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2010، علماً بأن الشركة قامت في 30 حزيران 2009 بإحتساب الإحتياطي الحسابي على أساس 60% من الأقساط المكتتبة لفرع الحياة.

13 دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع

30 حزيران 2010	31 كانون الأول 2009
غير مدققة	مدققة
ليرة سورية	ليرة سورية
57,912,743	62,082,744
12,224,200	4,354,596
30,973,395	35,647,538
7,075,175	7,075,175
108,185,513	109,160,053

* يمثل المبلغ مؤونة لمواجهة غرامة فرضت على الشركة من قبل وزارة المالية نتيجة لتفتيش متعلق برسم الطابع المتوجب دفعه من قبل الشركة، وقد قامت الشركة بتاريخ 24 تشرين الثاني 2009 بالإعتراض على هذه الغرامة بموجب كتاب مرسل إلى مديرية مالية دمشق وحتى تاريخ إصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يصدر عن مديرية مالية دمشق رد على الإعتراض الموجه من قبل الشركة.

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
 30 حزيران 2010

14 بيانات القطاعات

تعمل الشركة في قطاع التأمين في الجمهورية العربية السورية، ولأغراض الإدارة تم توزيع أنشطة الشركة إلى تسعة قطاعات تأمين رئيسية (حياة، بضائع، أجسام سفن، سيارات إلزامي، سيارات تكميلي، صحي، حريق، هندسي، حوادث عامة وأخرى). هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه إدارة الشركة تقاريرها حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية. يوضح الجدول أدناه تحليل إجمالي الأقساط المكتتبة وصافي الأقساط المكتتبة و دخل الإكتتاب للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2010 كما يلي:

المجموع	حوادث عامة وأخرى	هندسي	حريق	صحي	سيارات تكميلي	سيارات إلزامي*	اجسام السفن	بضائع	حياة	
249,508,564	2,109,871	3,526,230	7,630,135	21,220,080	44,100,374	133,449,264	13,110,651	22,068,187	2,293,772	أقساط مكتتبة
1,980,588	-	83,647	1,842,151	-	-	-	54,790	-	-	أعادة التأمين وارد
251,489,152	2,109,871	3,609,877	9,472,286	21,220,080	44,100,374	133,449,264	13,165,441	22,068,187	2,293,772	إجمالي الأقساط المكتتبة
(41,544,783)	(770,295)	(1,960,066)	(4,870,577)	(16,376,963)	2,124	(3,121,825)	(32,119)	(11,747,699)	(2,667,363)	حصة معيدي التأمين
(10,511,833)	-	125,451	-	-	-	-	(10,637,284)	-	-	إعادة تأمين صادر خارجي اختياري
(6,311,581)	(111,937)	(280,539)	(736,133)	-	(1,011,566)	(3,061,033)	(414,903)	(695,470)	-	فائض الخسارة
(58,368,197)	(882,232)	(2,115,154)	(5,606,710)	(16,376,963)	(1,009,442)	(6,182,858)	(11,084,306)	(12,443,169)	(2,667,363)	إجمالي حصة معيدي التأمين
193,120,955	1,227,639	1,494,723	3,865,576	4,843,117	43,090,932	127,266,406	2,081,135	9,625,018	(373,591)	صافي الأقساط المكتتبة
228,078,699	1,302,218	4,123,333	9,315,992	24,460,689	36,861,863	119,714,987	25,844,005	6,455,612	-	إجمالي احتياطي الأقساط غير المكتسبة المفرج عنه في 2010/1/1
(243,811,792)	(1,517,438)	(5,358,116)	(7,067,892)	(18,494,627)	(36,397,278)	(141,988,346)	(23,819,972)	(9,168,123)	-	إجمالي احتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتجز في 2010/6/30
(102,604,811)	(1,048,047)	(4,100,196)	(8,395,145)	(19,810,454)	(11,170,841)	(35,914,494)	(18,596,922)	(3,568,712)	-	حصة معيدي التأمين من احتياطي الأقساط غير المكتسبة المفرج عنه في 2010/1/1
82,201,922	873,203	4,630,486	4,995,204	14,942,506	5,644,329	27,088,835	19,130,764	4,896,595	-	حصة معيدي التأمين من احتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتجز في 2010/6/30
(36,135,982)	(390,064)	(704,493)	(1,151,841)	1,098,114	(5,061,927)	(31,099,018)	2,557,875	(1,384,628)	-	صافي الحركة في الأقساط غير المكتسبة
156,984,973	837,575	790,229	2,713,735	5,941,231	38,029,006	96,167,387	4,639,009	8,240,391	(373,590)	صافي الأقساط المكتسبة
15,964,991	279,592	755,041	2,031,500	5,447,975	(2,054)	780,491	1,721,393	4,951,053	-	عمولات مقبوضة من معيدي التأمين
172,949,964	1,117,167	1,545,270	4,745,235	11,389,206	38,026,952	96,947,878	6,360,402	13,191,444	(373,590)	إجمالي الإيرادات

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
30 حزيران 2010

14 بيانات القطاعات (تتمة)

المجموع	حوادث عملة واخرى	هندسي	حريق	صحي	سيارات تكميلي	سيارات إلزامي*	أجسام سفن	بضائع	حياة	
(191,823,996)	(56,495)	(124,000)	(2,233,000)	(18,427,971)	(35,516,989)	(120,796,234)	(11,023,593)	(434,714)	(3,211,000)	التعويضات المدددة الاجمالي
76,374,414	-	115,839	1,626,136	14,311,748	9,554,194	37,087,318	10,883,929	220,050	2,575,200	التعويضات المدددة - حصة معيدي التامين (-)
(115,449,582)	(56,495)	(8,161)	(606,864)	(4,116,223)	(25,962,795)	(83,708,916)	(139,664)	(214,664)	(635,800)	حصة الشركة من التعويضات
888,256,311	5,750,000	684,100	101,850,000	4,263,346	40,424,426	584,067,538	141,231,901	3,374,000	6,611,000	اجمالي احتياطي تعويضات تحت التسوية المفرج عنه في 2010/1/1
(891,603,652)	(6,175,000)	(297,474)	(98,090,000)	(13,749,797)	(46,817,600)	(625,678,779)	(94,245,002)	(1,015,000)	(5,535,000)	اجمالي احتياطي تعويضات تحت التسوية المحتجز في 2010/6/30
(445,856,069)	(4,622,300)	(656,184)	(98,129,894)	(3,410,676)	(12,127,328)	(181,663,261)	(138,060,627)	(1,686,999)	(5,498,800)	حصة معيدي التامين من احتياطي التعويضات تحت التسوية المفرج عنه في 2010/1/1
420,035,292	4,699,300	289,823	95,397,814	10,569,352	12,754,320	199,376,182	92,289,752	507,499	4,151,250	حصة معيدي التامين من احتياطي التعويضات تحت التسوية المحتجز في 2010/6/30
(29,168,118)	(348,000)	20,265	1,027,920	(2,327,775)	(5,766,182)	(23,898,320)	1,216,024	1,179,500	(271,550)	الحركة في صافي احتياطي التعويضات تحت التسوية
183,744,332	958,268	773,125	15,277,590	4,586,380	6,911,599	132,115,989	21,184,786	1,936,595	-	اجمالي احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المفرج عنه في 2010/1/1
(137,960,135)	(1,012,602)	(1,004,647)	(14,713,500)	(3,467,743)	(7,022,640)	(93,851,817)	(14,136,750)	(2,750,436)	-	اجمالي احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المحتجز في 2010/6/30
(83,471,565)	(748,101)	(768,786)	(14,719,574)	(3,714,460)	(2,106,244)	(39,634,798)	(20,709,094)	(1,070,508)	-	حصة معيدي التامين من احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المفرج عنه في 2010/1/1
65,951,705	748,875	868,215	14,309,672	2,892,940	1,913,148	29,906,427	13,840,062	1,472,366	-	حصة معيدي التامين من احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المحتجز في 2010/6/30
28,264,337	(53,560)	(132,093)	154,188	297,117	(304,137)	28,535,801	179,004	(411,983)	-	الحركة في صافي التعويضات التي لم يبلغ عنها
(149,387,140)	(535,829)	31,104	2,091,090	(26,795,785)	(42,021,204)	(124,143,303)	43,011,342	1,110,445	(2,135,000)	مجموع التعويضات
33,033,777	77,774	(151,093)	(1,515,846)	20,648,904	9,988,090	45,071,868	(41,755,978)	(557,592)	1,227,650	حصة معيدي التامين من التعويضات
(116,353,363)	(458,055)	(119,989)	575,244	(6,146,881)	(32,033,114)	(79,071,435)	1,255,364	552,853	(907,350)	حصة الشركة من التعويضات
6,611,372	-	535,537	-	-	-	6,075,835	-	-	-	إحتياطيات فنية أخرى
1,926,336	-	-	-	-	-	-	-	-	1,926,336	احتياطي حسابي
(12,706,549)	(151,602)	(69,582)	(482,297)	(1,678,343)	(3,409,346)	-	(2,261,717)	(4,586,199)	(67,463)	عمولات مدفوعة
(20,365,433)	(122,669)	(51,455)	(563,710)	(3,283,199)	(1,199,034)	(13,901,397)	(599,847)	(375,431)	(268,691)	رسوم الاشراف على التأمين و اخرى
(140,887,637)	(732,326)	294,511	(470,763)	(11,108,423)	(36,641,494)	(86,896,997)	(1,606,200)	(4,408,777)	682,832	اجمالي مصاريف التأمين
32,062,327	384,841	1,839,781	4,274,472	280,783	1,385,458	10,050,881	4,754,202	8,782,667	309,242	صافي دخل الإكتتاب

* نص قرار الهيئة رقم 100/131/م. ا على أن يكون الحد الأقصى الذي يجوز لأي شركة من شركات التأمين السورية أن تكتتب به في فرع التأمين الإلزامي للسيارات ما يعادل 45% من حجم الأقساط الاجمالية التي تحققها الشركة في جميع فروع التأمين بما فيها (السيارات-الزامي)، بينما شكل فرع التأمين الإلزامي للسيارات ما يعادل 53 % من حجم الأقساط الاجمالية للشركة بتاريخ 30 حزيران 2010 (31 كانون الأول 2009: 46.5%).

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
 30 حزيران 2010

14 بيانات القطاعات (تتمة)

يوضح الجدول أدناه تحليل إجمالي الأقساط المكتتبة وصافي الأقساط المكتتبة و دخل الإكتتاب للستة أشهر المنتهية في 30 حزيران 2009 كما يلي:

المجموع	حوادث عامة واخرى	هنسي	حريق	صحي	سيارات تكميلي	سيارات الزامي	اجسام السفن	بضائع	حياة	
231,378,742	1,523,533	95,389	14,033,082	36,135,235	45,261,836	83,952,910	18,225,526	11,053,803	21,097,428	اقساط مكتتبة
1,651,333		427,532	1,059,452		-	-	-	164,349	-	أعادة التأمين وارد
233,030,075	1,523,533	522,921	15,092,534	36,135,235	45,261,836	83,952,910	18,225,526	11,218,152	21,097,428	إجمالي الأقساط المكتتبة
(84,995,436)	(897,445)	(509,063)	(5,479,857)	(28,546,838)	(13,578,551)	(25,185,867)	-	(5,786,542)	(5,011,273)	حصة معيد التأمين
1,104,144	(151,250)	-	(1,062,266)	-	(232,864)	-	2,550,524	-	-	أعادة تأمين صادر محلي اختياري
(21,281,183)	(140,000)	-	(7,996,539)	-	-	-	(11,873,280)	(1,271,364)	-	إعادة تأمين صادر خارجي اختياري
(6,440,292)	-	-	(1,284,342)	-	-	(5,155,950)	-	-	-	فائض الخسارة
(111,612,767)	(1,188,695)	(509,063)	(15,823,004)	(28,546,838)	(13,811,415)	(30,341,817)	(9,322,756)	(7,057,906)	(5,011,273)	إجمالي حصة معيدي التأمين
121,417,308	334,838	13,858	(730,470)	7,588,397	31,450,421	53,611,093	8,902,770	4,160,246	16,086,155	صافي الأقساط المحتفظ بها
361,483,762	850,636	5,865,856	7,353,251	11,132,187	35,680,981	229,334,980	63,008,645	8,257,226	-	إجمالي احتياطي الأقساط المفرج عنه في 2009/1/1
(245,773,086)	(1,120,581)	(5,185,967)	(7,517,529)	(19,099,881)	(35,642,392)	(150,543,680)	(19,059,362)	(7,603,694)	-	إجمالي احتياطي الأقساط المحتجز في 2009/6/30
(154,728,639)	(1,013,895)	(5,131,519)	(7,268,770)	(8,537,976)	(10,704,294)	(61,152,449)	(55,150,870)	(5,768,866)	-	حصة معيد التأمين من احتياطي الأقساط المفرج عنه 2009/1/1
98,880,472	898,211	5,107,787	8,416,272	16,318,925	10,786,935	40,141,436	12,076,821	5,134,085	-	حصة معيد التأمين من احتياطي الأقساط المحتجز في 2009/6/30
59,862,509	(385,629)	656,157	983,224	(186,745)	121,230	57,780,287	875,234	18,751	-	صافي احتياطي الأقساط
181,279,817	(50,791)	670,015	252,754	7,401,652	31,571,651	111,391,380	9,778,004	4,178,997	16,086,155	صافي الأقساط المكتتبة
26,748,538	329,232	129,303	3,482,926	9,363,363	3,443,202	6,296,469	1,519,137	2,184,906	-	عمولات مقبوضة من معيدي التأمين
208,028,355	278,441	799,318	3,735,680	16,765,015	35,014,853	117,687,849	11,297,141	6,363,903	16,086,155	إجمالي الإيرادات

الشركة السورية الكويتية للتأمين (ش.م.م)
 إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
 30 حزيران 2010

14 بيانات القطاعات (تتمة)

المجموع	حوادث عامة واخرى	هندسي	حريق	صحي	سيارات تكميلي	سيارات الزامي	أجسام سفن	بضائع	حياة	
(143,747,523)	(49,905)	(2,288,000)	(1,340,410)	(11,587,346)	(39,638,769)	(84,710,124)	(3,261,021)	(485,853)	(386,095)	التعويضات المسددة الاجمالي
53,644,106	34,932	2,118,890	1,298,125	9,153,802	11,891,630	25,413,037	3,217,775	207,039	308,876	التعويضات المسددة - حصة معيدي التأمين (-)
(90,103,417)	(14,973)	(169,110)	(42,285)	(2,433,544)	(27,747,139)	(59,297,087)	(43,246)	(278,814)	(77,219)	حصة الشركة من التعويضات
293,235,412	5,500,000	700,000	17,800,000	1,076,503	19,776,375	244,429,134	-	3,953,400	-	اجمالي احتياطي تعويضات تحت التسوية المفرج عنه في 2009/1/1
(539,649,815)	(5,500,000)	-	(34,480,000)	(580,433)	(36,998,200)	(455,581,686)	(96)	(3,299,400)	(3,210,000)	اجمالي احتياطي تعويضات تحت التسوية المحتجز في 2009/6/30
(112,709,307)	(5,023,150)	(583,000)	(16,685,600)	(861,203)	(5,932,914)	(81,646,740)	-	(1,976,700)	-	حصة معيدي التأمين من احتياطي التعويضات تحت التسوية المفرج عنه في 2009/1/1
197,992,774	5,023,150	-	32,759,529	464,346	11,099,461	144,474,506	-	1,561,782	2,610,000	حصة معيدي التأمين من احتياطي التعويضات تحت التسوية المحتجز في 2009/6/30
(161,130,936)	-	117,000	(606,071)	99,213	(12,055,278)	(148,324,786)	(96)	239,082	(600,000)	الحركة في صافي احتياطي التعويضات تحت التسوية
67,323,005	779,169	1,044,347	3,379,545	2,056,779	6,690,184	38,993,292	11,814,121	2,565,568	-	اجمالي احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المفرج عنه في 2009/1/1
(83,994,694)	(838,397)	(994,603)	(5,916,584)	(3,548,289)	(8,547,191)	(56,565,565)	(5,020,692)	(2,563,373)	-	اجمالي احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المحتجز في 2009/6/30
(30,215,997)	(698,208)	(933,661)	(2,409,922)	(398,094)	(2,007,055)	(11,698,083)	(10,340,788)	(1,730,186)	-	حصة معيدي التأمين من احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المفرج عنه في 2009/1/1
31,314,413	715,837	875,400	2,895,656	1,595,820	2,581,622	17,201,668	3,711,466	1,736,944	-	حصة معيدي التأمين من احتياطي مطالبات لم يبلغ عنها المحتجز في 2009/1/1
(15,573,273)	(41,599)	(8,517)	(2,051,305)	(293,784)	(1,282,440)	(12,068,688)	164,107	8,953	-	الحركة في صافي التعويضات التي لم يبلغ عنها
(406,833,615)	(109,133)	(1,538,256)	(20,557,449)	(12,582,786)	(58,717,601)	(313,434,949)	3,532,312	170,342	(3,596,095)	مجموع التعويضات
140,025,989	52,561	1,477,629	17,857,788	9,954,671	17,632,744	93,744,388	(3,411,547)	(201,121)	2,918,876	حصة معيدي التأمين من التعويضات
(266,807,626)	(56,572)	(60,627)	(2,699,661)	(2,628,115)	(41,084,857)	(219,690,561)	120,765	(30,779)	(677,219)	حصة الشركة من التعويضات
(9,589,381)	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,589,381)	احتياطي حسابي
(15,908,481)	(59,633)	(88,580)	(2,438,240)	(1,960,450)	(7,411,956)	377,162	(2,558,631)	(780,788)	(987,365)	عمولات مدفوعة
(12,851,538)	(113,866)	(46,056)	(674,771)	(3,429,063)	(1,629,915)	(4,699,480)	(110,388)	(1,960,328)	(187,671)	رسوم الاشراف على التأمين و اخرى
(305,157,026)	(230,071)	(195,263)	(5,812,672)	(8,017,628)	(50,126,728)	(224,012,879)	(2,548,254)	(2,771,895)	(11,441,636)	اجمالي مصاريف التأمين
(97,128,671)	48,370	604,055	(2,076,992)	8,747,387	(15,111,875)	(106,325,030)	8,748,887	3,592,008	4,644,519	خسارة الإكتتاب

15 مطالبات تحت التسوية

31 كانون الاول 2009 مدققة		30 حزيران 2010 غير مدققة		
حصة معيدي التأمين ليرة سورية	الإجمالي ليرة سورية	حصة معيدي التأمين ليرة سورية	الإجمالي ليرة سورية	
(445,856,069)	888,256,311	(420,035,292)	891,603,652	التعويضات المعلقة
(83,471,565)	183,744,332	(65,951,705)	137,960,135	تعويضات لم يبلغ عنها (*)
(529,327,634)	1,072,000,643	(485,986,997)	1,029,563,787	إجمالي

(*) قامت الشركة باحتجاز 7.5% من جملة الأقساط المكتتبة أو 15% من إحتياطي التعويضات تحت التسوية خلال الفترة المنتهية في 30 حزيران 2010 وذلك كاحتياطي تعويضات لحوادث مفترضة لم يبلغ عنها وفقاً لقرار هيئة الاشراف على التأمين رقم /100/107/ م.ا.

16 تعاملات مع أطراف ذات علاقة

إن الأطراف ذات العلاقة هي: الشركات الشقيقة وكبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا في الشركة والمؤسسات التابعة لهم. إن شروط وسياسات هذه التعاملات يُوافق عليها من قبل إدارة الشركة.
إن الأرصدة للأطراف ذات العلاقة والمدرجة في بيان المركز المالي المرحلي ضمن ذمم شركات التأمين وإعادة التأمين هي كما يلي:

31 كانون الاول 2009 مدققة	30 حزيران 2010 غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
1,504,815	1,555,094	ذمم دائنة لشركة الخليج للتأمين
(6,111,443)	(1,916,277)	ذمم مدينة لشركات تابعة لأعضاء مجلس الإدارة

إن التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في بيان الدخل المرحلي للسنة أشهر المنتهية في 30 حزيران هي كما يلي:

30 حزيران 2009 غير مدققة	30 حزيران 2010 غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
9,890,208	8,537,076	أقساط تأمين
(1,576,315)	(1,565,933)	تعويضات منكبة

تعويضات أعضاء الإدارة العليا
إن تعويضات أعضاء الإدارة العليا هي كما يلي:

30 حزيران 2009 غير مدققة	30 حزيران 2010 غير مدققة	
ليرة سورية	ليرة سورية	
6,597,480	7,833,182	رواتب ومزايا قصيرة الأجل